

lenovo

Płaski monitor ciekłokrystaliczny **L193 Wide**
Podręcznik użytkownika



Numery produktów

6920-AS 1

Wydanie pierwsze (Styczeń 2007)

© Copyright Lenovo 2007

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Spis treści

| | |
|--|------------|
| Informacje dotyczące bezpieczeństwa..... | iv |
| Rozdział 1. Pierwsze kroki..... | 1-1 |
| Zawartość opakowania..... | 1-1 |
| Mocowanie podstawy i obsługa monitora..... | 1-1 |
| Przegląd produktu..... | 1-2 |
| Regulacja nachylenia..... | 1-2 |
| Elementy sterowania monitora..... | 1-2 |
| Przygotowanie monitora do pracy..... | 1-3 |
| Podłączanie i włączanie monitora..... | 1-3 |
| Rejestracja produktu..... | 1-5 |
| Rozdział 2. Regulacja i obsługa monitora..... | 2-1 |
| Komfort i dostępność..... | 2-1 |
| Urządzanie miejsca pracy..... | 2-1 |
| Krótkie wskazówki dotyczące nawyków zdrowej pracy..... | 2-2 |
| Informacje o ułatwieniach..... | 2-2 |
| Regulacja obrazu na monitorze..... | 2-3 |
| Korzystanie z elementów sterujących dostępem bezpośredniego..... | 2-3 |
| Korzystanie z elementów sterujących w menu ekranowym (OSD)..... | 2-3 |
| Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania..... | 2-5 |
| Zarządzanie zasilaniem..... | 2-6 |
| Konserwacja monitora..... | 2-7 |
| Odlączanie podstawy monitora..... | 2-7 |
| Rozdział 3. Dodatkowe informacje..... | 3-1 |
| Specyfikacje monitora..... | 3-1 |
| Rozwiązywanie problemów..... | 3-2 |
| Ręczne ustawianie obrazu..... | 3-3 |
| Ręczne instalowanie sterownika monitora..... | 3-4 |
| Informacje o serwisie..... | 3-7 |
| Dodatek A. Serwis i wsparcie..... | A-1 |
| Wsparcie techniczne online..... | A-1 |
| Wsparcie techniczne przez telefon..... | A-1 |
| Dodatek B. Uwagi..... | B-1 |
| Znaki towarowe..... | B-2 |

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Before installing this product, read the Safety Information.

مج، يجب قراءة ذات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 Safety Information (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφαλείας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Před inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

在安装本产品之前，請先閱讀『安全資訊』。

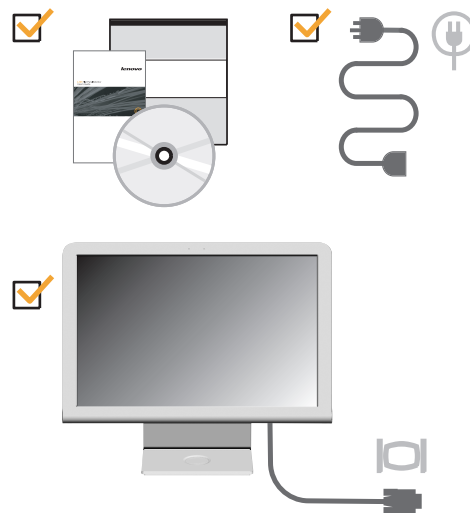
Rozdział 1. Pierwsze kroki

Niniejszy Podręcznik użytkownika zawiera szczegółowe informacje dotyczące płaskiego monitora. Informacje przeglądowe zawiera Plakat Setup Poster dostarczony wraz z monitorem.

Zawartość opakowania

Opakowanie produktu powinno zawierać następujące elementy:

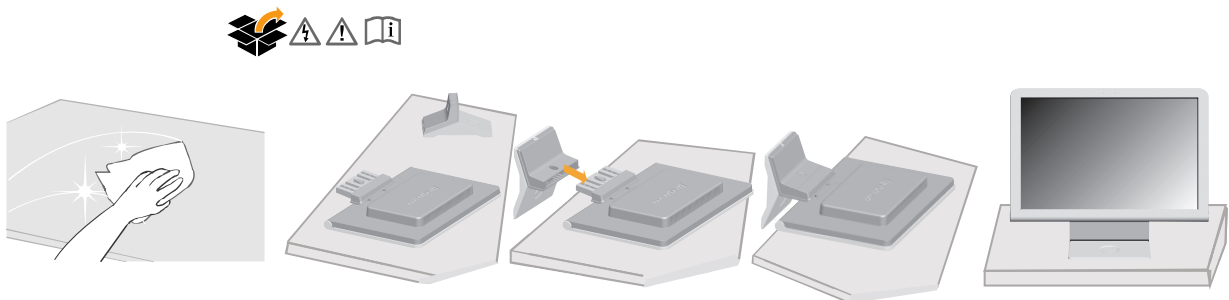
- Plakat p Flat Panel Monitor Setup
- Podręcznik Monitor Safety, Troubleshooting, and Warranty
- Dysk Reference and Driver CD
- Płaski monitor
- Kabel zasilający
- Kabel interfejsu analogowego - przyłączony do monitora.



Mocowanie podstawy i obsługa monitora

Aby zainstalować monitor, należy zapoznać się z poniższą ilustracją.

Uwaga: Nie wolno dotykać ekranu monitora. Ekran jest wykonany ze szkła i może ulec uszkodzeniu w wyniku niedelikatnego obchodzenia się z nim lub nadmiernego nacisku.

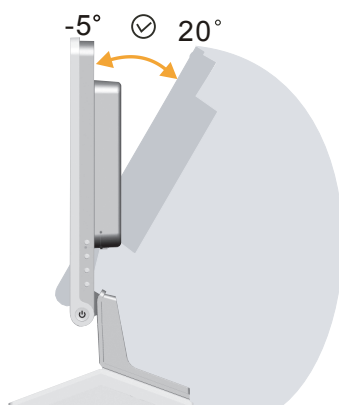


Przegląd produktu

Część ta zawiera informacje dotyczące regulacji pozycji obrazu monitora i ustawienia elementów sterowania użytkownika.

Regulacja nachylenia

Na ilustracji poniżej pokazano zakres nachylania monitora. Dalsze informacje znajdują się w części "Pozycjonowanie monitora" na stronie 2-1.



Elementy sterowania monitorem

Elementy sterowania po prawej stronie monitora, umożliwiają regulację obrazu.



Informacje na temat korzystania z tych elementów sterujących zawiera podrozdział "Regulacja obrazu na monitorze" na stronie 2-3.

Przygotowanie monitora do pracy

Część ta zawiera instrukcje ustawiania monitora.

Podłączanie i włączanie monitora

Uwaga: Przed wykonaniem tej procedury należy zapoznać się z Informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w podręczniku *Zasady bezpieczeństwa, rozwiązywanie problemów i warunki gwarancji*.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone do niego urządzenia, a następnie odłącz kabel zasilający komputer.

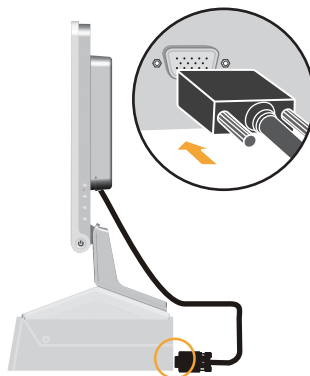
AC IN



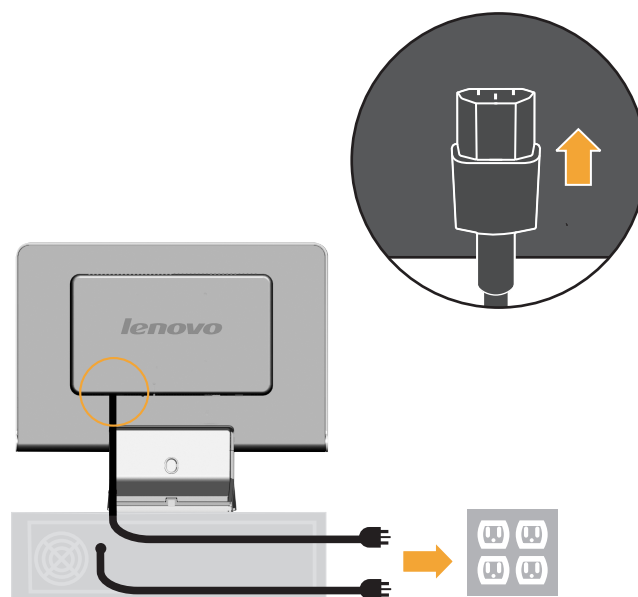
2. Podłącz analogowy kabel sygnałowy do portu monitora z tyłu komputera.

Uwaga: Jeden koniec kabla sygnałowego jest już podłączony do monitora.

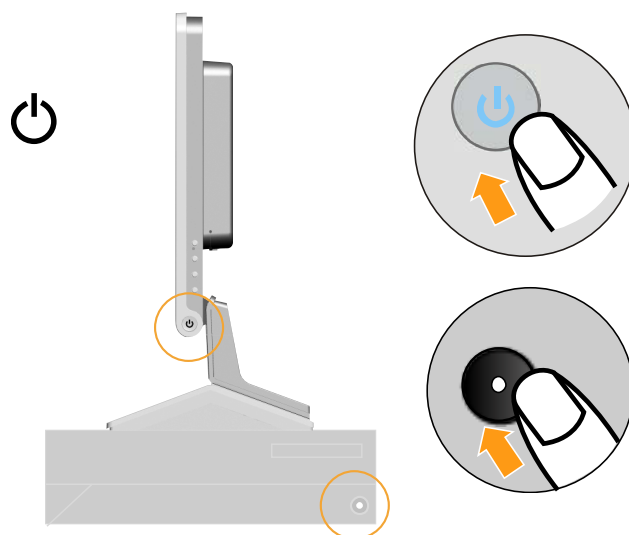
D-SUB



3. Podłącz kabel zasilający do monitora, a następnie podłącz kable zasilające monitora i komputera do uziemionych gniazd elektrycznych.



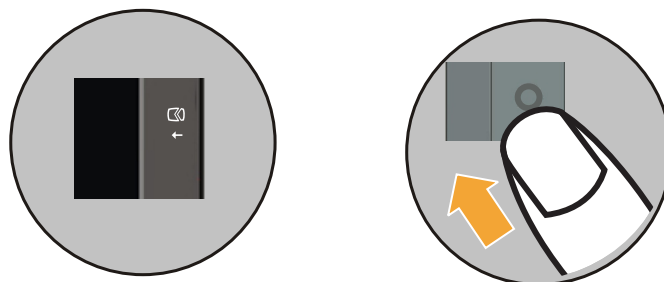
4. Włącz monitor i komputer.



5. Aby zainstalować sterownik monitora, włóż dysk Reference and Driver CD do napędu, kliknij **Zainstaluj sterownik** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



6. Aby zoptymalizować obraz monitora, naciśnij przycisk automatycznej konfiguracji obrazu. **Automatyczna konfiguracja obrazu** wymaga wcześniejszego rozgrzewania monitora przez przynajmniej 15 minut. Do normalnej pracy nie jest to potrzebne.



Uwaga: Jeśli poprzez automatyczne ustawienia obrazu nie można uzyskać preferowanych parametrów obrazu, można wykonać ręczne ustawienia obrazu. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz część "Ręczne ustawianie obrazu" na stronie 3-3.

Rejestracja produktu

Dziękujemy za zakup tego produktu Lenovo™. Prosimy o poświęcenie kilku chwil na zarejestrowanie produktu i podanie informacji, które pomogą firmie Lenovo lepiej obsługiwać klientów. Państwa opinie mają duże znaczenie przy rozwijaniu produktów i usług oraz przy ulepszaniu metod komunikacji z klientem. Produkt można zarejestrować w serwisie WWW pod adresem:

<http://www.lenovo.com/register>

O ile użytkownik nie zaznaczy w kwestionariuszu w powyższym serwisie WWW, że nie życzy sobie otrzymywania dalszych informacji, Lenovo będzie wysyłać informacje i aktualizacje związane z posiadanym przez niego produktem.

Rozdział 2. Regulacja i obsługa monitora

Część ta udostępnia informacje dotyczące regulacji i używania monitora.

Komfort i dostępność

Ergonomia ma kluczowe znaczenie dla optymalnego wykorzystania komputera osobistego oraz uniknięcia niewygody. Organizacja miejsca pracy i ustawienie urządzeń powinno odpowiadać indywidualnym potrzebom i charakterowi wykonywanej pracy. Ponadto należy nabrać zdrowych nawyków, aby z komputerem pracowało się jak najlepiej i jak najwygodniej.

Więcej szczegółowych informacji na dowolny z tych tematów można znaleźć w serwisie WWW Healthy Computing pod adresem <http://www.Lenovo.com/healthycomputing/>

Urządzanie miejsca pracy

Należy ustawić właściwą wysokość miejsca pracy i zapewnić przestrzeń umożliwiającą wygodną pracę.

Organizacja miejsca pracy powinna odpowiadać sposobowi korzystania z materiałów i urządzeń. Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i porządku, tak aby najczęściej używane materiały, np. telefon lub mysz do komputera, znajdowały się w bezpośrednim zasięgu ręki.

Rozmieszczenie i konfiguracja urządzeń mają istotny wpływ na postawę przybieraną podczas pracy. W poniższych punktach opisujemy, jak zoptymalizować konfigurację urządzeń w celu osiągnięcia i utrzymania dobrej postawy przy pracy.

Pozycjonowanie monitora

Ustaw monitor komputera i tak dopasuj jego pozycję, by korzystanie z niego było jak najbardziej komfortowe; uwzględnij przy tym następujące zalecenia:

- **Odległość monitora od oczu:** Optymalna odległość monitora od oczu waha się w granicach od 51 do 76 cm i może zależeć od światła rozproszonego oraz pory dnia. W celu zwiększenia lub zmniejszenia odległości monitora od oczu można przestawić monitor lub krzesło albo zmienić swoją postawę. Użytkownik powinien utrzymywać taką odległość monitora od oczu, która jest dla niego aktualnie najwygodniejsza.
- **Wysokość ustawienia monitora:** monitor należy ustawić na takiej wysokości, aby głowa i kark były w wygodnej, neutralnej (pionowej lub wyprostowanej) pozycji. Jeśli w monitorze nie ma możliwości regulowania wysokości, można pod podstawę monitora włożyć książki lub inne solidne przedmioty, aby osiągnąć pożądaną wysokość. Ogólna zasada mówi, że monitor powinien stać tak, aby góra ekranu znajdowała się na równi z linią wzroku wygodnie siedzącej przed nim osoby - lub nieco poniżej tej linii. Wysokość monitora należy jednak tak zoptymalizować, aby linia wzroku między oczami a środkiem monitora odpowiadała indywidualnym preferencjom pod względem odległości monitora od oczu i komfortu patrzenia po odprężeniu mięśni gałki ocznej.
- **Wychylenie:** Wychylenie monitora należy dostosować do wyglądu zawartości ekranu; powinno ono pozwalać na utrzymywanie wygodnej pozycji głowy i karku.
- **Położenie ogólne:** Monitor powinien być tak ustawiony, aby na ekranie nie pojawiały się odbłaski i odbicia światła z górnych lamp lub pobliskich okien.

Oto jeszcze inne wskazówki dotyczące komfortowego korzystania z monitora:

- Należy używać oświetlenia odpowiedniego do rodzaju wykonywanej pracy.
- Należy dostosować sposób wyświetlania obrazu na ekranie do indywidualnych preferencji, korzystając z elementów sterujących kontrastu, jasności i dopasowania obrazu, o ile monitor jest w nie wyposażony.
- Monitor powinien być czysty, aby można było skoncentrować się na treści na ekranie.

Długotrwałe wpatrywanie się w jeden punkt może być męczące dla oczu. Należy pamiętać o tym, by co pewien czas spojrzeć poza ekran monitora lub skupić wzrok na odległym obiekcie, co pozwala odprężyć mięśnie gałki ocznej. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących zmęczenia oczu lub dyskomfortu związanego z patrzeniem należy zwrócić się do okulisty.

Krótkie wskazówki dotyczące nawyków zdrowej pracy

Poniżej opisano niektóre czynniki, które mogą mieć wpływ na komfort i wydajność pracy podczas korzystania z komputera.

- **Dobra postawa zależy od ustawienia urządzeń:** Układ miejsca pracy i ustawienie urządzeń komputerowych mają duży wpływ na postawę przyjmowaną podczas korzystania z komputera. W związku z tym urządzenia powinny być rozmieszczone i ustawione zgodnie ze wskazówkami zawartymi w podrozdziale "Urządzenie miejsca pracy" na stronie 2-1 co pozwoli na utrzymywanie komfortowej postawy umożliwiającej efektywną pracę. Należy także pamiętać o korzystaniu z możliwości regulowania komponentów systemu komputerowego i mebli biurowych, zależnie od indywidualnych preferencji oraz zmian tych preferencji wraz z upływem czasu.
- **Niewielkie zmiany postawy mogą wyeliminować dyskomfort:** Im dłużej się siedzi i pracuje z komputerem, tym ważniejsze jest zwracanie uwagi na swoją postawę przy pracy. Należy unikać przebywania w jednej pozycji przez dłuższy czas. Wprowadzanie co pewien czas niewielkich zmian postawy może powstrzymać powstawanie uczucia dyskomfortu. Należy korzystać z mechanizmów regulacji mebli biurowych lub urządzeń, aby dostosować je do zmian postawy.
- **Podczas pracy przy komputerze zdrowo jest robić krótkie, okresowe przerwy:** Ze względu na zasadniczo statyczny charakter pracy przy komputerze bardzo ważne jest robienie krótkich przerw. Co pewien czas należy wstać ze swojego miejsca, rozciągnąć się, pójść napić się wody lub w innym celu przerwać na chwilę korzystanie z komputera. Krótka przerwa w pracy umożliwia zmianę postawy ciała, co pozwoli dłużej wygodnie i wydajnie pracować.

Informacje o ułatwieniach

Lenovo przykładą dużą wagę do zapewnienia dostępu do informacji i technologii osobom niepełnosprawnym. Dzięki technologiom wspomagającym użytkownicy mogą korzystać z informacji w sposób najbardziej stosowny do ich niepełnosprawności. W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących dostępności produktu należy odwiedzić: <http://www-03.ibm.com/research/accessibility/requests/accvpat.nsf/lenovo-bidx?OpenForm>

Regulacja obrazu na monitorze




W tej części znajduje się opis funkcji sterowania, stosowanych do regulacji obrazu monitora.

Korzystanie z elementów sterujących dostępu bezpośredniego

Przyciski dostępu bezpośredniego mogą być używane wówczas, gdy nie jest wyświetlone menu ekranowe.

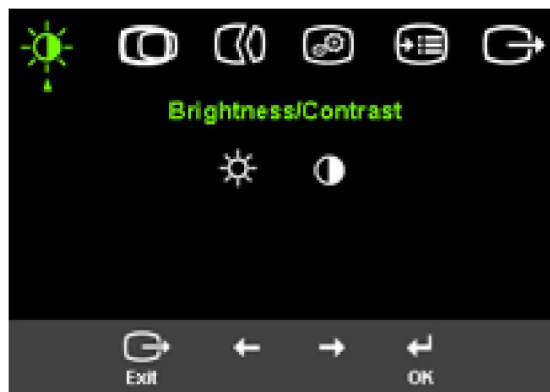
Uwaga: Przyciski dostępu bezpośredniego są niebieskie.

Tabela 2-1. Przyciski dostępu bezpośredniego

| Ikona | Nazwa przycisku | Opis |
|---|--|--|
|  | Image Setup (konfigurowanie obrazu) | Uruchamia procedurę automatycznej konfiguracji obrazu. |
|  | Novo Vision | Bezpośredni dostęp do NOVO Vision. |
|  | Menu | Blokada lub odblokowanie OSD. |

Korzystanie z elementów sterujących w menu ekranowym (OSD)

Ustawienia regulowane przez użytkownika są wyświetlane w menu ekranowym (OSD), które przedstawiono poniżej.



W celu skorzystania z menu ekranowego:















1. Naciśnij przycisk  , aby otworzyć główne menu ekranowe.
2. Use  i  Aby uruchomić funkcję, wybierz jej ikonę i naciśnij przycisk  . Jeśli zostanie wyświetlone podmenu, można przejść do jednej z opcji, naciskając przyciski  i  , a następnie wybrać ją, naciskając przycisk  . Ustawienia zmienia się za pomocą przycisków  i  . Naciśnij przycisk  , aby zapisać ustawienia.
3. Naciśnij przycisk  , aby wyjść z podmenu, a następnie z menu ekranowego.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 10 sekund, aby zablokować menu ekranowe. Uniemożliwi to przypadkowe zmiany ustawień menu ekranowego. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 10 sekund, aby odblokować menu ekranowe i umożliwić regulację ustawień.
5. Włączenie domyślnego ustawienia DDC/CI. Użyj przycisku OSD Exit (Zakończenie menu OSD), naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund przycisk  w celu wyłączenia/włączenia funkcji DDC/CI. Na ekranie wyświetlany jest komunikat "DDC/CI disabled (Wyłączone DDC/DI)".

Tabela 2-2. Funkcje menu ekranowego




















| Ikona w głównym menu ekranowym | Podmenu | Opis |
|--|--|--|
|  Brightness/Contrast (Jasność/kontrast) |  Brightness (Jasność) | Zmienia ogólną jasność |
| |  Contrast (Kontrast) | Zmienia różnicę między jasnymi a ciemnymi obszarami |
|  Image Position (Położenie obrazu) |  Horizontal Position (Położenie w poziomie) | Przesuwa obraz w lewo lub w prawo. |
| |  Vertical Position (Położenie w pionie) | Przesuwa obraz w górę lub w dół. |
|  Image Setup (Ustawienia obrazu) |  Automatic (Automatyczne) | Automatycznie optymalizuje obraz. |
| |  Manual (Ręczne) | Pozwala ręcznie zoptymalizować obraz. Patrz podrozdział "Ręczne ustawianie obrazu" na stronie 3-3. • Clock (zegar) • Phase (faza) • (zapisz) |
|  Image Properties (Właściwości obrazu) |  Color (Kolor) | Zmienia intensywność koloru czerwonego, zielonego i niebieskiego. W trybie sRGB nie można regulować jasności i kontrastu. |
| | Preset mode (tryb ustawień fabrycznych) | • Default (ustawienia domyślne) • sRGB • Reddish (czerwonawy) • Bluish (niebieskawy) |
| | Custom (niestandardowe) | • Red: zwiększa lub zmniejsza nasycenie obrazu 'czerwinią'. • Green: zwiększa lub zmniejsza nasycenia obrazu 'zielenią'. • Blue: zwiększa lub zmniejsza nasycenia obrazu 'błękitem'. • Save: zapisuje niestandardowe ustawienia koloru. |
|  Options (Opcje) |  Information (Informacje) | Wyświetla informacje o rozdzielczości, częstotliwości odświeżania i produkcie. Uwaga: Ekran ten nie pozwala na zmianę ustawień. |
| |  Language (Język) | Ta funkcja wyświetla listę języków obsługiwanych przez monitor. Uwaga: Wybór języka odnosi się wyłącznie do komunikatów menu ekranowego. Nie ma on żadnego wpływu na oprogramowanie uruchomione na komputerze. |

Tabela 2-2. Funkcje menu ekranowego (kontynuacja)

| Ikona w głównym menu ekranowym | Podmenu | Opis |
|---|---|---|
|  Options (Opcje) |  Menu Position (Położenie menu) | Zmiana położenia menu na ekranie. |
| | Default (ustawienia domyślne) | Przywrócenie domyślnego ustawienia dla pozycji menu. |
| | Custom (niestandardowe) | <ul style="list-style-type: none"> • Horizontal: zmiana pozycji menu ekranowego w poziomie. • Vertical: zmiana pozycji menu ekranowego w pionie. • Save (zapisz) |
| |  Factory Reset (Powrót do ustawień fabrycznych) | <ul style="list-style-type: none"> • Cancel (anuluj) • Reset (resetuj) Przywraca oryginalne fabryczne ustawienia monitora. |
| | Accessibility (Ułatwienia dostępu) | Pozwala ustawić ułatwienia dostępu do przycisków i menu.  Button repeat rate (Częstotliwość powtarzania przycisków): Wybierz ← lub → , aby zmienić ustawienie <ul style="list-style-type: none"> • Off (wyłączone) • Default (ustawienia domyślne) • Slow (mała szybkość)  Menu time out (Limit czasu wyświetlania menu): określa czas, przez jaki menu ekranowe pozostanie aktywne po ostatnim naciśnięciu przycisku. |

Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania

Tryb wyświetlania używany w monitorze ustawia się na komputerze. Szczegółowych instrukcji dotyczących zmiany trybów wyświetlania należy zatem szukać w dokumentacji komputera.

Przy zmianie trybu wyświetlania mogą ulec zmianie: wielkość, położenie i kształt obrazu. Jest to normalny objaw. W celu ponownego dopasowania obrazu należy użyć procedury automatycznej konfiguracji obrazu oraz elementów sterujących obrazu.

W przeciwieństwie do monitorów katodowych - kineskopowych (CRT), które wymagają wysokiej częstotliwości odświeżania do minimalizowania migania, technologia LCD (liquid crystal display [monitory ciekłokrystaliczne]) lub technologia Flat Panel zapewnia obraz wolny od migania.

Uwaga: Jeśli w systemie był poprzednio wykorzystywany monitor CRT i system jest aktualnie skonfigurowany na tryb wyświetlania będący poza zasięgiem tego monitora, może być konieczne tymczasowe ponowne podłączenie monitora CRT i zmiana konfiguracji systemu; preferowane ustawienia to 1440 x 900 @ 60 H z, które są ustawieniami trybu NRD (Native Resolution Display [Natywna rozdzielczość wyświetlania]).

Podane poniżej tryby wyświetlania zostały fabrycznie zoptymalizowane.

Tabela 2-3. Fabrycznie ustawione tryby wyświetlania

| Rozdzielczość | Częstotliwość odświeżania |
|---------------|--------------------------------|
| 640 x 480 | 60 Hz, 66Hz, 72Hz, 75Hz |
| 720 x 400 | 70 Hz |
| 800 x 600 | 60 Hz, 72 Hz, 75 Hz |
| 1024x768 | 60 Hz, 70 Hz, 75 Hz |
| 1280x1024 | 60 Hz, 70 Hz, 72Hz, 75Hz, 76Hz |
| 1440 x 900 | 60 Hz, 75 Hz |

Zarządzanie zasilaniem

Funkcja zarządzania zasilaniem zaczyna działać, gdy komputer rozpozna, że przez ustalony czas użytkownik nie używał myszy ani klawiatury. Poszczególne stany zarządzania zasilaniem opisano w poniższej tabeli.

Dla zachowania optymalnej wydajności wskazane jest wyłączenie monitora po zakończeniu pracy danego dnia lub gdy użytkownik nie zamierza go używać przez dłuższy czas w ciągu dnia.

Tabela 2-4. Kontrolka zasilania

| Stan | Kontrolka zasilania | Ekran | Restoring Operation | Compliance |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------|--|-------------|
| On (Włączony) | Stałe niebieskie | Normalny | | |
| Tryb gotowości/ zawieszenia | Świeci pomarańczowym światłem. | Wygaszony | Naciśnij dowolny klawisz lub porusz myszą. Czas oczekiwania na ponowne wyświetlenie obrazu może być trochę dłuższy. Uwaga: Tryb gotowości jest włączany również wtedy, gdy monitor nie odbiera żadnego sygnału obrazu. | ENERGY STAR |
| Off (wyłączone) | Off (wyłączone) | Wygaszony | Naciśnij dowolny klawisz lub porusz myszą. Czas oczekiwania na ponowne wyświetlenie obrazu może być trochę dłuższy. | ENERGY STAR |

Konserwacja monitora

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zawsze wyłączać zasilanie monitora.

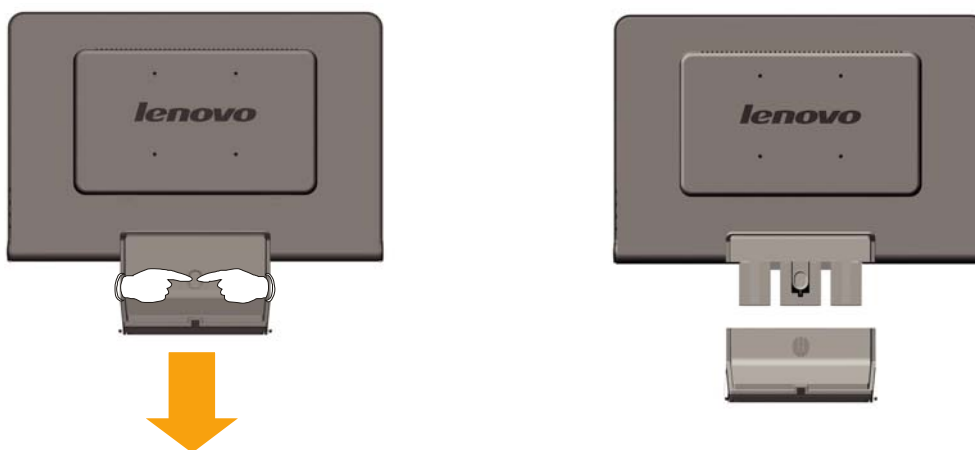
Nie wolno:

- Wylewać na monitor wody lub dowolnego innego płynu.
- Korzystać z rozpuszczalników lub materiałów ściernych.
- Używać łatwopalnych środków czyszczących do czyszczenia monitora i innych urządzeń elektrycznych.
- Dotykać ekranu monitora ostrymi lub szorstkimi przedmiotami; taki dotyk może bowiem spowodować trwałe uszkodzenie ekranu.
- Korzystać z jakichkolwiek środków czyszczących zawierających roztwór antystatyczny lub dowolne podobne dodatki; mogą one uszkodzić powłokę ekranu.

Należy:

- Delikatnie wytrzeć obudowę i ekran miękką wilgotną ściereczką.
- Usunąć tłuszcz lub odciski palców za pomocą wilgotnej ściereczki i niewielkiej ilości łagodnego detergentu.

Odlączenie podstawy monitora



Rozdział 3. Dodatkowe informacje

Ten rozdział zawiera specyfikacje monitora, instrukcje ręcznego instalowania sterowników monitora, informacje dotyczące rozwiązywania problemów oraz informacje serwisowe.

Specyfikacje monitora

Tabela 3-1. Specyfikacje modelu 6920-XX1

| | | |
|--|--|---|
| Wymiary | Wysokość Głębokość Szerokość | 400 mm (15.75 cala) 198 mm (7.79 cala) 464 mm (18.27 cala) |
| Podstawa | Zakres pochylenia | -5°/+20° |
| Zawieszenie VESA | Obsługiwane | 100 mm (3.94 cala) Ramię do monitora jest sprzedawane oddzielnie. |
| Obraz | Rozmiar obrazu widzialnego: Maksymalna wysokość Maksymalna szerokość Wielkość piksła | 481.4 mm (19.05 cali) 256.5 mm (10.1 cali) 255.15 mm (10.05 cali) 410.4 mm (16.16 cali.) 408.24 mm (16.07 cali) 0.285 mm (0.011 in.) (wysokość) |
| Źródło zasilania | Napięcie zasilania Maksymalne natężenie sieci | 90 - 264 V ac, 60/50 ± 3 Hz 1.5 A |
| Zużycie energii Uwaga: Dane na temat zużycia energii dotyczą łącznie monitora i zasilacza. | Normalna praca Tryb gotowości/ zawieszenia Off (wyłączone) | <36 W < 2 W < 1 W |
| Wejście wideo | Sygnal wejściowy Rozdzielczość w poziomie Rozdzielczość w pionie Częstotliwość taktowania | Analogowy, Direct Drive, 75 omów 0,7 1440 piksli (maks.) 900 linie (maks.) 137 MHz |
| Komunikacja | VESA DDC | CI |
| Obsługiwane tryby wyświetlania (Standardowe tryby VESA należące do podanego zakresu) | Częstotliwość w poziomie Częstotliwość w pionie | 30 kHz - 81 kHz 60 Hz - 75 Hz |
| | Rodzima rozdzielczość | 1440 x 900 @ 60 Hz |
| Temperatura | System podczas przechowywania podczas transportu | Od 10° do 35° C (od 5° do 95° F) Od -20° do 60° C (od -4° do 140° F) Od -20° do 60° C (od -4° do 140° F) |
| Wilgotność | System podczas przechowywania podczas transportu | Od 10% do 80% Od 5% do 95% Od 5% do 95% |

Rozwiązywanie problemów

Niektóre problemy związane z przygotowaniem monitora do pracy lub używaniem go można rozwiązać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub firmą Lenovo warto spróbować rozwiązać problem samodzielnie, wykonując czynności odpowiednie do danej sytuacji.

Tabela 3-2. Rozwiązywanie problemów

| Problem | Prawdopodobna przyczyna | Zalecane czynności | Więcej informacji |
|---|---|--|---|
| Na ekranie jest wyświetlany napis "Out of Range", a kontrolka zasilania miga zielonym światłem. | Tryb wyświetlania ustawiony w systemie nie jest obsługiwany przez monitor. | <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli wymieniasz stary monitor, podłącz go ponownie i dopasuj tryb wyświetlania do zakresu obsługiwanego przez nowy monitor. • W systemie Windows restartuj system w trybie awaryjnym, a następnie wybierz tryb wyświetlania obsługiwany na danym komputerze. • Jeśli te metody nie przyniosą rezultatu, należy skontaktować się z Centrum Wsparcia Klienta. | "Zarządzanie zasilaniem" na stronie 2-6 |
| Jakość obrazu jest nie do przyjęcia. | Kabel sygnału wideo nie jest dobrze podłączony do monitora lub komputera. | Upewnij się, że kabel sygnałowy jest dobrze przymocowany do komputera i monitora. | "Podłączanie i włączanie monitora" na stronie 1-3 |
| | Ustawienia kolorów mogą być niepoprawne. | Wybierz inne ustawienie kolorów z menu ekranowego. | "Regulacja obrazu na monitorze" na stronie 2-3 |
| | Nie została zastosowana funkcja automatycznej konfiguracji obrazu. | Wykonaj procedurę automatycznej konfiguracji obrazu. | "Regulacja obrazu na monitorze" na stronie 2-3 |
| Kontrolka zasilania nie świeci i na ekranie nie ma obrazu. | <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącznik zasilania nie jest włączony. • Kabel zasilający wypadł lub jest rozłączony. • Brak zasilania w gnieździe zasilającym. | <ul style="list-style-type: none"> • Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo podłączony. • Upewnij się, że w gnieździe zasilającym jest zasilanie. • Włącz zasilanie monitora. • Użyj innego kabla zasilającego. • Użyj innego gniazda zasilającego. | "Podłączanie i włączanie monitora" na stronie 1-3 |








Table 3-2. Rozwiązywanie problemów (kontynuacja)


| Problem | Possible cause | Suggested action | Reference |
|---|---|---|---|
| Ekran jest wygaszony, a kontrolka zasilania świeci pomarańczowym lub miga zielonym światłem. | Monitor jest w trybie gotowości/zawieszenia | <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij dowolny klawisz lub porusz myszą, aby na monitorze ponownie pojawił się obraz. Sprawdź ustawienia opcji zarządzania zasilaniem na komputerze. | "Zarządzanie zasilaniem" na stronie 2-6 |
| Kontrolka zasilania świeci zielonym światłem, ale na ekranie nie ma obrazu. | Kabel sygnału wideo nie jest prawidłowo podłączony do komputera lub monitora. | Upewnij się, że kabel sygnału wideo jest prawidłowo podłączony do komputera. | "Podłączanie i włączanie monitora" na stronie 1-3 |
| | Jasność i kontrast monitora są ustawione na najniższym poziomie. | Dopasuj ustawienia jasności i kontrastu w menu ekranowym. | "Regulacja obrazu na monitorze" na stronie 2-3 |
| Niektóre piksele są wyświetlane w złym kolorze. | Jest to cecha charakterystyczna technologii ciekłokrystalicznej i nie stanowi wady monitora. | Jeśli brakuje więcej niż pięciu pikseli, należy się skontaktować z Centrum Wsparcia Klienta. | Dodatek A, "Serwis i wsparcie" na stronie A-1 |
| <ul style="list-style-type: none"> Linie w tekście są nieostre lub obraz jest rozmazany. Na obrazie pojawiają się pionowe lub poziome pasy. | <ul style="list-style-type: none"> Konfiguracja obrazu nie została zoptymalizowana. Nie zoptymalizowano ustawienia Właściwości: Ekran w systemie. | Dopasuj ustawienia rozdzielczości w systemie do rodzimej rozdzielczości tego monitora: 1440 x 900 przy częstotliwości 60 Hz. | "Regulacja obrazu na monitorze" na stronie 2-3 "Ręczne ustawianie obrazu" |
| | | Wykonaj procedurę automatycznej konfiguracji obrazu. Jeśli automatyczna konfiguracja obrazu okaże się bezskuteczna, przeprowadź ręczną konfigurację obrazu. | "Wybór obsługiwanego trybu wyświetlania" na stronie 2-5 |
| | | Podczas korzystania z rozdzielczości rodzimej można dodatkowo poprawić jakość obrazu, dopasowując ustawienie DPI (Dots Per Inch) w systemie. | Patrz zaawansowane opcje właściwości wyświetlania w systemie. |

Ręczne ustawianie obrazu

Jeśli wynik automatycznej konfiguracji obrazu nie jest zadowalający, można przeprowadzić ręczną konfigurację obrazu.

Uwaga: Pozostaw monitor włączony przez około 15 minut, aby się nagrzał.

- Naciśnij przycisk  w dolnej części monitora, aby otworzyć menu ekranowe.
- Za pomocą przycisków  i  wybierz ikonę  i naciśnij przycisk , aby uruchomić funkcję ustawień obrazu.
- Za pomocą przycisków  i  wybierz regulację **Clock** (zegara) i **Phase** (fazy).

- Ustawienie **Clock** (częstotliwość pikseli) pozwala dopasować liczbę pikseli analizowanych w jednym ruchu poziomym. Jeśli częstotliwość nie jest poprawna, na ekranie ukazują się pionowe pasy, a obraz ma niewłaściwą szerokość.
 - Ustawienie **Phase** pozwala dopasować fazę sygnału częstotliwości pikseli. Objawem złego dopasowania fazy są poziome zakłócenia jasnego obrazu.
4. Gdy obraz przestanie wyglądać na zniekształcony, zapisz ustawienia Clock i Phase.
 5. Naciśnij przycisk , aby wyjść z menu ekranowego.

Ręczne instalowanie sterownika monitora

Poniższa instrukcja dotyczy ręcznego instalowania sterownika monitora w systemie Microsoft® Windows Vista® Microsoft® Windows XP® lub Microsoft Windows 2000 Professional.

Instalacja sterownika urządzenia w systemie operacyjnym Windows Vista

Aby zainstalować sterownik w systemie operacyjnym Microsoft® Windows Vista należy wykonać następujące czynności:

Uwaga: Aby można było korzystać z funkcji Plug and Play w systemie operacyjnym Windows Vista należy pobrać pliki z dysku Lenovo Monitor CD.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia.
2. Upewnij się, że monitor jest prawidłowo podłączony.
3. Włącz monitor, a następnie system. Zaczekaj na uruchomienie komputera w systemie operacyjnym **Windows Vista**.
4. Otwórz okno **Właściwości ekranu** poprzez kliknięcie **Start, Panel sterowania**, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Dźwięki i urządzenia**.
5. Kliknij ikonę **Personalizacja**.
6. Kliknij ikonę **Ustawienia wyświetlania**.
7. Kliknij przycisk **Ustawienia zaawansowane**.
8. Kliknij zakładkę **Monitor**.
9. Kliknij przycisk **Właściwości**.
10. Kliknij zakładkę Sterownik.
11. Otwórz okno "Aktualizuj sterownik monitora Software-Generic PnP" poprzez kliknięcie **Aktualizuj sterownik**, a następnie kliknięcie przycisku "Przeglądaj mój komputer w celu wyszukania programu sterownika".
12. Wybierz "Pozwól mi wybrać z listy sterowników urządzenia w moim komputerze".
13. Kliknij przycisk **Have Disk** (Z dysku). Kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj) i przejdź do następującego katalogu:
X:\Monitor Drivers\Windows Vista
 (gdzie **X** to litera przydzielona napędowi CD-ROM).
14. Zaznacz plik " **L193 wide.inf**" i kliknij przycisk **Open** (Otwórz). Kliknij przycisk **OK**.
15. Zaznacz **L193 wide** i kliknij **Next** (Dalej). Pliki zostaną skopiowane z dysku CD na dysk twardy.

16. Zamknij wszystkie otwarte okna i wyjmij dysk CD.
17. Uruchom ponownie komputer.

System automatycznie wybierze maksymalną częstotliwość odświeżania i odpowiednie profile dopasowania kolorów.

Uwaga: W przeciwieństwie do monitorów kineskopowych, w monitorach ciekłokrystalicznych większa częstotliwość odświeżania nie oznacza wyższej jakości obrazu. Lenovo zaleca używanie rozdzielczości 1440 x 900 z częstotliwością odświeżania 60 Hz lub rozdzielczości 640 x 480 z częstotliwością odświeżania 60 Hz.

Instalowanie sterownika monitora w systemie Windows XP

Aby można było użyć funkcji Plug and Play w systemie Windows XP, pliki powinny być ładowane z dysku CD *Reference and Driver*.

Uwaga: Instrukcje umieszczone w tym podrozdziale należy wykonać przed skorzystaniem z programu automatycznej konfiguracji obrazu w systemie Windows XP.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia.
2. Upewnij się, że monitor jest poprawnie podłączony.
3. Włącz najpierw monitor, a następnie komputer. Poczekaj, aż komputer uruchomi system Windows XP.
4. Otwórz okno **Właściwości: Ekran**, klikając **Start** → **Panel sterowania**, a następnie dwukrotnie klikając ikonę **Ekran**.
5. Kliknij zakładkę **Ustawienia**.
6. Kliknij przycisk **Zaawansowane**.
7. Kliknij zakładkę **Monitor**.
8. Kliknij przycisk **Właściwości**.
9. Kliknij zakładkę **Sterowniki**.
10. Otwórz okno **Kreator aktualizacji sprzętu** klikając **Aktualizuj sterownik**, użytkownik **musi** wybrać opcję **PRZED** kliknięciem **Dalej**, a następnie kliknij **Dalej**.
11. Wybierz opcję **Zainstaluj z listy lub określonej lokalizacji (zaawansowane)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
12. Wybierz opcję **“Don't search. I will choose the driver to install”** (Nie szukaj. Wybiorę sterownik do instalacji), a następnie kliknij **Next (Dalej)**.
13. Kliknij przycisk **Hard Disk (Z dysku)**. Kliknij przycisk **Browse (Przeglądaj)** i przejdź do następującego katalogu:
X:\Monitor Drivers\Windows XP & Windows 2000
(gdzie **X** to litera napędu przydzielona dla napędu CD-ROM).
14. Zaznacz plik **“ L193 wide.inf”** i kliknij przycisk **Open (Otwórz)**. Kliknij przycisk **OK**.
15. Zaznacz **L193 wide** i kliknij **Next (Dalej)**. Pliki zostaną skopiowane z dysku CD na dysk twardy.
16. Zamknij wszystkie okna i wyjmij dysk CD.
17. Zrestartuj komputer. System automatycznie wybierze maksymalną częstotliwość odświeżania i odpowiednie profile zgodności kolorów.

Uwaga: W przeciwieństwie do monitorów kineskopowych, w monitorach ciekłokrystalicznych większa częstotliwość odświeżania nie oznacza wyższej jakości obrazu. Lenovo zaleca używanie rozdzielczości 1440 x 900 z częstotliwością odświeżania 60 Hz lub rozdzielczości 640 x 480 z częstotliwością odświeżania 60 Hz.

Instalowanie sterownika monitora w systemie Windows 2000

Aby można było użyć funkcji Plug and Play w systemie Windows 2000, pliki powinny być ładowane z dysku CD *Reference and Driver*.

Uwaga: Poniższe instrukcje należy wykonać przed przeprowadzeniem

automatycznej konfiguracji obrazu w systemie Windows 2000.

1. Wyłącz komputer i wszystkie podłączone urządzenia.
2. Upewnij się, że monitor jest poprawnie podłączony.
3. Włącz najpierw monitor, a następnie komputer. Poczekaj, aż komputer uruchomi system Windows 2000.
4. Otwórz okno **Właściwości: Ekran**, klikając **Start** → **Panel sterowania**, a następnie dwukrotnie klikając ikonę **Ekran**.
5. Kliknij zakładkę **Ustawienia**.
6. Kliknij przycisk **Zaawansowane**.
7. Kliknij zakładkę **Monitor**.
8. Kliknij przycisk **Właściwości**.
9. Kliknij zakładkę **Sterowniki**.
10. Otwórz okno **Kreator aktualizacji sterownika** klikając **Aktualizuj sterownik**, użytkownik musi wybrać opcję **PRZED kliknięciem Dalej**, a następnie kliknij **Dalej**.
11. Wybierz opcję **Wyświetl listę znanych sterowników tego urządzenia, tak aby użytkownik mógł wybrać odpowiedni sterownik**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
12. Kliknij przycisk **Hard Disk (Z dysku)**. Kliknij przycisk **Browse (Przeglądaj)** i przejdź do następującego katalogu:
X:\Monitor Drivers\Windows XP & Windows 2000
(gdzie **X** to litera napędu przydzielona dla napędu CD-ROM).
13. Zaznacz plik "**L193 wide.inf**" i kliknij przycisk **Open (Otwórz)**. Kliknij przycisk **OK**.
14. Zaznacz **L193 wide** i kliknij **Next (Dalej)**. Pliki zostaną skopiowane z dysku CD na dysk twardy.
15. Zamknij wszystkie okna i wyjmij dysk CD.
16. Zrestartuj komputer. System automatycznie wybierze maksymalną częstotliwość odświeżania i odpowiednie profile zgodności kolorów.

Uwaga: W przeciwieństwie do monitorów kineskopowych, w monitorach ciekłokrystalicznych większa częstotliwość odświeżania nie oznacza wyższej jakości obrazu. Lenovo zaleca używanie rozdzielczości 1440 X 900 z częstotliwością odświeżania 60 Hz lub rozdzielczości 640 x 480 z częstotliwością odświeżania 60 Hz.

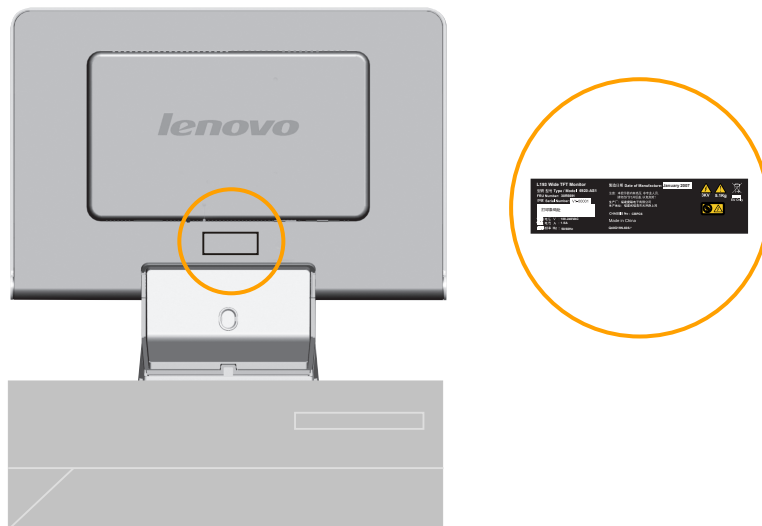
Uzyskiwanie pomocy

Jeśli wciąż nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z Centrum Wsparcia Klienta. Dodatek A, "Pierwsze kroki" na stronie A-1 zawiera więcej informacji o tym, jak skontaktować się z Centrum Wsparcia Klienta..

Informacje o serwisie

Numery produktów

Numer produktu dla monitora znajduje się na pokrywie tylnej, zgodnie z ilustracją poniżej.



Zakres odpowiedzialności Klienta

Gwarancja nie obejmuje produktu, który został uszkodzony na skutek wypadku, niewłaściwego użytkowania, nadmiernej eksploatacji, niewłaściwej instalacji, użytkowania niezgodnie ze instrukcjami i specyfikacjami produktu, katastrofy naturalnej lub wywołanej przez człowieka, bądź zmian, napraw lub modyfikacji dokonywanych bez zezwolenia.

Oto przykłady niewłaściwego użytkowania lub nadmiernej eksploatacji, których nie obejmuje gwarancja:

- Obrazy wypalone na ekranie monitora kineskopowego. Wypaleniu obrazu można zapobiec, korzystając z wygaszacza ekranu lub funkcji zarządzania zasilaniem.
- Fizyczne uszkodzenie obudowy, obejmującej podstawę i kable.
- Rysy lub dziury w ekranie monitora.

Części serwisowe

Następujące części są używane w punktach serwisowych Lenovo lub przez autoryzowanych dealerów Lenovo w ramach udzielonej Klientowi gwarancji. Części te są przeznaczone jedynie do świadczenia usług serwisowych. Poniższa tabela zawiera odpowiednie informacje dla modelu **6920-XX1**.

Tabela 3-3. Lista części serwisowych

| NUMER CZĘŚCI FRU (ELEMENT DO SAMODZIELNEJ WYMIANY) | OPIS | MTM (MODEL TYPU MASZYNY) | KOLOR |
|---|---|-----------------------------|----------------|
| 30R5691 | L193 Wide Monitora Lenovo (TCO99) | 6920-AS1 | SILVER GRAY |
| 30R5642 | L193 Wide FRU kabla sygnałowego (analogowy) | 6920-AS1 | SILVER GRAY |
| 30R5692 | L193 Wide FRU Podstawy | 6920-AS1 | SILVER GRAY |

Dodatek A. Serwis i wsparcie

Następujące informacje dotyczą opcji wsparcia technicznego, które są dostępne do produktu w okresie gwarancyjnym lub przez cały czas jego eksploatacji. Szczegółowe objaśnienie zasad gwarancji Lenovo znajduje się w Warunkach Ograniczonej Gwarancji Lenovo.

Wsparcie techniczne online

Wsparcie techniczne online jest dostępne podczas całego okresu eksploatacji produktu w serwisie WWW Personal Computing Support pod adresem <http://www.lenovo.com/support>.

W okresie gwarancyjnym jest dostępna asysta przy wymianie uszkodzonych komponentów. Ponadto, jeśli element opcjonalny jest instalowany w komputerze ThinkPad lub ThinkCentre, użytkownik może być upoważniony do skorzystania z serwisu na miejscu. Przedstawiciel wsparcia technicznego może pomóc wybrać najlepszą opcję.

Wsparcie techniczne przez telefon

Wsparcie dotyczące instalowania i konfiguracji przez Centrum Wsparcia Klienta zostanie wycofane albo obłożone opłatą według uznania Lenovo 90 dni po wycofaniu elementu opcjonalnego ze sprzedaży. Dodatkowe oferty wsparcia, włącznie z asystą krok po kroku podczas instalacji, są udostępniane według cennika.

Aby pomóc przedstawicielowi wsparcia technicznego, należy udostępnić jak najwięcej z następujących informacji:

- Nazwa elementu opcjonalnego,
- Numer elementu opcjonalnego,
- Dowód zakupu,
- Producent i model komputera, jego numer seryjny oraz podręcznik,
- Dokładna treść ewentualnych komunikatów o błędach,
- Opis problemu,
- Informacje o konfiguracji sprzętu i oprogramowania. tem

O ile to możliwe, podczas rozmowy należy być przy komputerze. Przedstawiciel wsparcia technicznego może podczas rozmowy poprosić o powtórzenie procedury wywołującej problem.

Numery telefonów mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Aktualna lista numerów telefonów znajduje się pod adresem <http://www.lenovo.com/support/phone> i kliknij **Support phone list (Lista telefonów pomocy technicznej)**. Jeśli na liście nie ma numeru telefonicznego dla danego kraju lub regionu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub przedstawicielem handlowym Lenovo.

| Kraj lub Region | Numer Telefonu |
|---|---|
| Afryka | Afryka: +44 (0)1475-555-055 Afryka Południowa: +27-11-3028888 i 0800110756 Afryka Środkowa: Skontaktuj się z najbliższym dostawcą usług Lenovo |
| Argentyna | 0800-288-5366 (hiszpański) |
| Australia | 131-426 (angielski) |
| Austria | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 01-24592-5901 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 01-211-454-610 (niemiecki) |
| Belgia | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 02-210-9820 (holenderski) Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 02-210-9800 (francuski) Serwis gwarancyjny i wsparcie: 02-225-3611 (holenderski, francuski) |
| Boliwia | 0800-0189 (hiszpański) |
| Brazylia | Region Sao Paulo: (11) 3889-8986 Poza regionem Sao Paulo: 0800-701-4815 (Brazylijski portugalski) |
| Kanada | Toronto: 416-383-3344 Poza Toronto: 1-800-565-3344 (angielski, francuski) |
| Chile | Bezpłatny: 1230-020-1130 (hiszpański) |
| Chiny | 800-810-1818 wew. 5070 8610 84981188 wew. 5070 (mandaryński) |
| Chiny (Specjalny region administracyjny Hongkong) | Komputery domowe: 852-2825-7799 Komputery komercyjne: 852-8205-0333 ThinkPad i WorkPad: 852-2825-6580 (kantoński, angielski i mandaryński) |
| Kolumbia | 01-800-952-0466 (hiszpański) |
| Kostaryka | 800-011-1029 (hiszpański) |
| Chorwacja | 0800-0426 |
| Cypr | +357-22-841100 |
| Czechy | +420-2-7213-1316 |
| Dania | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 4520-8200 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 7010-5150 (duński) |
| Dominikana | Bezpłatny: 1-866-434-2080 (hiszpański) |
| Ekwador | 1-800-426911 (hiszpański) |
| Salwador | 800-6264 (hiszpański) |
| Estonia | +386-61-1796-699 |

| | |
|------------|--|
| Finlandia | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 09-459-6960 Serwis gwarancyjny i wsparcie: +358-800-1-4260 (fiński) |
| Francja | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 0238-557-450 Serwis gwarancyjny i wsparcie: (sprzęt): 0810-631-213 Serwis gwarancyjny i wsparcie: (oprogramowanie): 0810-631-020 (francuski) |
| Niemcy | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 07032-15-49201 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 01805-25-35-58 (niemiecki) |
| Grecja | +30-210-680-1700 |
| Gwatemala | 1800-624-0051 (hiszpański) |
| Honduras | Tegucigalpa i San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (hiszpański) |
| Węgry | +36-1-382-5720 |
| Indie | 1800-425-6666 +91-80-2678-8970 (angielski) |
| Indonezja | 800-140-3555 (angielski) 62-21-251-2955 (angielski, bahasa, indonezyjski) |
| Irlandia | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 01-815-9202 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 01-881-1444 (angielski) |
| Izrael | Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 Haifa Service Center: +972-4-849-4608 (hebrajski, angielski) |
| Włochy | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 02-7031-6101 Serwis gwarancyjny i wsparcie: +39-800-820094 (włoski) |
| Japonia | Połączenie bezpłatne: 0120-20-5550 Międzynarodowy +81-46-266-4716 Po wykonaniu telefonu na wymienione powyżej numery, odpowiedź w słuchawce będzie w języku japońskim. Aby uzyskać wsparcie telefoniczne w języku angielskim, należy poczekać do zakończenia zapowiedzi w języku japońskim i zgłosić się operatora. Należy powiedzieć "English support please", po czym rozmowa zostanie przełączona do operatora mówiącego w języku angielskim. Oprogramowanie komputera: 0120-558-695 Rozmowy z zagranicy: +81-44-200-8666 (japoński) |
| Korea | 1588-5801 (koreański) |
| Łotwa | +386-61-1796-699 |
| Litwa | +386-61-1796-699 |
| Luksemburg | +352-298-977-5063 (francuski) |
| Malezja | 1800-88-8558 (angielski, bahasa, melayu) |
| Malta | +356-23-4175 |

| | |
|--------------------|---|
| Meksyk | 01-800-123-1632 (hiszpański) |
| Bliski Wschód | +44 (0)1475-555-055 |
| Holandia | +31-20-514-5770 (holenderski) |
| Nowa Zelandia | 0800-733-222 (angielski) |
| Nikaragua | 001-800-220-1830 (hiszpański) |
| Norwegia | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 6681-1100 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 8152-1550 (norweski) |
| Panama | 001-866-434-2080 (Połączenie bezpłatne) (hiszpański) |
| Peru | 0-800-00-966 (hiszpański) |
| Filipiny | 1800-1888-1426 (angielski) 63-2-995-8420 (filipiński) |
| Polska | +48-22-878-6999 |
| Portugalia | +351-21-892-7147 (portugalski) |
| Rumunia | +4-021-224-4015 |
| Federacja Rosyjska | +7-495-940-2000 (rosyjski) |
| Singapur | 1800-3172-888 (angielski, bahasa, melayu) |
| Słowacja | +421-2-4954-1217 |
| Słowenia | +386-1-4796-699 |
| Hiszpania | 91-714-7983 0901-100-000 (hiszpański) |
| Sri Lanka | +94-11-2448-442 (angielski) |
| Szwecja | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 08-477-4420 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 077-117-1040 (szwedzki) |
| Szwajcaria | Wsparcie w zakresie instalowania i konfigurowania: 058-333-0900 Serwis gwarancyjny i wsparcie: 0800-55-54-54 (niemiecki, francuski, włoski) |
| Tajwan | 886-2-8723-9799 0800-000-700 (mandaryński) |
| Tajlandia | 1-800-299-229 (tajski) |
| Turcja | 00800-4463-2041 (turecki) |
| Wielka Brytania | Pomoc techniczna dotycząca działających urządzeń: 01475-555-055 Pomoc dotycząca gwarancji: 08705-500-900 (angielski) |
| Stany Zjednoczone | 1-800-426-7378 (angielski) |
| Urugwaj | 000-411-005-6649 (hiszpański) |
| Wenezuela | 0-800-100-5722 (hiszpański) |
| Wietnam | Obszar północny i Hanoi: 84-4-8436675 Obszar południowy i Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (angielski, wietnamski) |

Dodatek B. Uwagi

Lenovo może nie oferować we wszystkich krajach produktów, usług lub opcji omawianych w tej publikacji. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela Lenovo. Odwołanie do produktu, programu lub usługi Lenovo nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny, pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej Lenovo. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania dowolnego innego produktu, programu lub usługi spoczywa na użytkowniku.

Lenovo może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Posiadanie niniejszego dokumentu nie daje prawa do tychże patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przesyłać na adres:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive, Hwy. 54
Research Triangle Park, NC 27709
USA
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W TAKIM STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE ("AS IS") BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI), WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA TA NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w tej publikacji mogą zawierać niedokładności techniczne i błędy drukarskie. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. Lenovo zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkty opisane w niniejszym dokumencie nie są przeznaczone do używania w aplikacjach wykorzystywanych przy przeszczepach ani w innych aplikacjach podtrzymywania życia, kiedy wadliwe działanie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub śmierć. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie pozostają bez wpływu na specyfikacje produktów oraz gwarancje Lenovo. Żadne z postanowień niniejszego dokumentu nie ma charakteru wyraźnej lub domniemanej licencji czy zabezpieczenia bądź ochrony przed roszczeniami w ramach praw własności intelektualnej Lenovo lub stron trzecich. Wszelkie zawarte tu informacje zostały uzyskane w konkretnym środowisku i mają charakter ilustracyjny. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych mogą być inne.

Lenovo ma prawo do korzystania i rozpowszechniania informacji przysłanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych firm zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkownika i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu Lenovo, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

Wszelkie podane tutaj dane dotyczące wydajności uzyskano w kontrolowanym środowisku. Dlatego też rezultaty osiągnięte w innych środowiskach operacyjnych mogą być inne. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary te wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

Znaki towarowe

Następujące nazwy są znakami towarowymi Lenovo w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach:

Lenovo
Logo Lenovo

ENERGY STAR i logo ENERGY STAR są zastrzeżonymi znakami towarowymi Stanów Zjednoczonych.

Microsoft, Windows są znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Nazwy innych przedsiębiorstw, produktów i usług mogą być znakami towarowymi lub znakami usług innych podmiotów.